

**Универсальный Пульт Дистанционного Управления  
KAMELEON URC-8308  
ONE FOR ALL®**

Руководство по эксплуатации ..... Стр.1

Компания UNIVERSAL ELECTRONICS INC. предоставляет гарантию покупателям данного изделия от дефектов в материалах и качестве его изготовления при нормальной и правильной эксплуатации в течение одного (1) года с даты первоначальной покупки. Данное изделие будет бесплатно заменено на новое, если оно окажется дефективным в течение гарантийного периода - одного (1) года. Настоящая гарантия не распространяется на упаковку, чехлы, элементы питания, трещины или царапины на корпусе или на любые другие изделия, используемые вместе с настоящим изделием. Все остальные обязательства помимо указанных выше исключаются. Для получения гарантийного сервиса в течение гарантийного периода просьба позвонить по номеру, указанному на странице Сервис Клиентов. Просим обратить внимание, что нам требуется Ваш магазинный чек на покупку изделия, с тем, чтобы мы могли установить наличие у Вас права на обслуживание. Если Вы приобрели данное изделие для целей, не относящихся к Вашей профессиональной деятельности, бизнесу или профессии, просьба помнить о том, что Вы можете иметь законные права в соответствии с законодательством Вашей страны, регулирующим продажу потребительских товаров. Данная гарантия не распространяется на такие права.

English	Instruction manual .....	p. 1
Deutsch	Bedienungsanleitung .....	p. 27
Français	Mode d'emploi .....	p. 53
Español	Guía del usuario .....	p. 79
Português	Manual de instruções .....	p. 105
Italiano	Istruzioni per l'uso .....	p. 131
Nederlands	Gebruiksaanwijzing .....	p. 157

**URC-8308**  
Universal remote  
Universal Fernbedienung  
Télécommande universelle  
Mando a Distancia Universal  
Telecomando Universal  
Telecomando Universale  
Universele Afstandsbediening

KAMELEON

Universal Electronics BV  
Europe & International  
P.O. Box 3332  
7500 DH, Enschede  
The Netherlands

Компания Юниверсал Электроникс БВ, Юроп энд Интернэшнл  
А.я. 3332, 7500 ДХ, Эншеде, Голландия

## Содержание

О пульте ДУ КАМЕЛЕОН 8 .....	2
Батареи питания .....	3
Клавиатура.....	4 – 11

<b>Настройка пульта ДУ КАМЕЛЕОН 8</b> .....	стр.12
(Как настроить пульт ДУ КАМЕЛЕОН 8 для работы с Вашими приборами)	
<b>Метод поиска</b> .....	13
TV : Телевизор / ЖК-дисплей / Плазменная панель / Проектор / Оптический проектор.....	183
VCR : Видеомагнитофон / Видеодвойка / Видеомагнитофон / PVR .....	184
SAT : Спутниковый ресивер / Декодер ТВ каналов / Форматы DVB-S / DVB-T / Freeview (Великобритания) / TNT (Фр.) / Digitenne (Голландия) / DTT (I) / TDT (E) SAT/HDD .....	197
CBL : Кабельный конвертер / Декодер каналов кабельного ТВ / DVB-C .....	201
VAC : Видеоаксессуары типа Медиа-Центров / АВ аксессуары / АВ селекторы .....	202
CD : CD-плеер / CD-R / MD .....	202
PNO : Проигрыватель грампластинок .....	202
MIS : Аудио / Различное Аудио .....	203
НОМ : Бытовая автоматика (например, ИК-управляемые шторы / выключатели света ..	203
AMP : Аудио / Усилитель / Система активной акустики .....	203
TUN : Аудио / Аудиоприемник/Тюнер/Усилитель / (DVD) Домашний кинотеатр .....	203
CAS : Кассетный аудиомангнитофон (Кассетная Дека) .....	204
LDP : Лазерный Проигрыватель Дисков / Видео CD .....	205
DAT : Цифровой Аудиокассетный Магнитофон / DCC .....	205
DVD : DVD-плеер / DVD-R / DVD Домашний Кинотеатр / DVD Комби / DVD/HDD / DVD/PVR / DVD/VCR Комби .....	205
PVR : Персональный Видео Рекордер .....	210

Определение рабочего кода.....	14
(Для индикации кода, запрограммированного в настоящий момент)	
Быстрая справка по коду .....	14
Функция обучения .....	15
(Как копировать функции с Вашего оригинального рабочего пульта ДУ на пульт КАМЕЛЕОН 8)	
Перезагрузка .....	17
Дополнительные функции	
• Кнопка Key Magic® (Как программировать отсутствующие функции) .....	18
• Переназначение режимов (Как настроить два одинаковые устройства на пульт КАМЕЛЕОН 8) .....	19
• Функция Punch-Through Громкости .....	20
• Таймер сна управляемых устройств .....	21
• Таймер пульта ДУ КАМЕЛЕОН 8 .....	21
• Макросы (последовательность команд).....	22
• Технология обновления кода .....	24
• Цвет и яркость .....	25
Устранение неисправностей	
• Проблемы и их решение .....	25
• Сервисная служба	

Воспользуйтесь мастером OneForAll Web Wisard для настройки Вашего пульта ДУ с помощью сети Интернет. Этот мастер подскажет Вам, как установить различные устройства, не знакомясь с руководством в полном объеме. Для пользования настоящим инструментом настройки просьба посетить сайт [www.oneforallwebwisard.com](http://www.oneforallwebwisard.com)

## О Вашем пульте ДУ КАМЕЛЕОН 8

### Легкий в эксплуатации уникальный “EL” дисплей.

Выбрав универсальный пульт ДУ ОДИН ДЛЯ ВСЕХ КАМЕЛЕОН 8, Вы сделали выбор в пользу удобства пользования. Пульт КАМЕЛЕОН 8 оснащен уникальным, удобным для пользователя дисплеем с задней подсветкой, который обеспечивает Вам легкий доступ ко всем нужным функциям, одновременно скрывая ненужные Вам кнопки. Сделанный в соответствии с высочайшими требованиями к качеству, пульт обеспечит продолжительную работу. После установки батареек КАМЕЛЕОН 8 включится в режим демонстрации и сменит несколько экранов. «Демо» режим будет отменен после входа в режим настройки (нажать и держать нажатой кнопку MAGIC в течение около 3 сек., затем нажать и отпустить кнопку ESC).

После замены батареек необходимо сначала нажать любую кнопку до того, как дисплей начнет светиться. После этого дисплей будет автоматически светиться каждый раз, когда Вы его берете (за дисплей и за корпус пульта одновременно). Также возможно сменить режим активирования на режим активирования нажатием кнопок. Для установки “EL”-дисплея в режим активирования нажатием кнопок см. стр.4, раздел: настройка активирования “EL”-дисплея.

### Управление до 8 устройств.

Ваш пульт КАМЕЛЕОН 8 предназначен для использования одновременно для Вашего видео- и аудио оборудования, любого устройства, предназначенного для управления инфракрасным сигналом. Пульт ДУ КАМЕЛЕОН 8 поставляется вместе с двумя ИК (инфракрасными) широкополосными передатчиками для максимального диапазона до 450 кГц. Можно выбирать любые комбинации 8 устройств, которыми Вы хотели бы управлять.

<b>TV</b>	Телевизор / ЖК-дисплей / Плазменная панель / Проектор / Оптический проектор
<b>SAT</b>	Спутниковый ресивер, Кабельный конвертер, DSS / Видеоаксессуары (например, Медиа центры)
<b>DVD</b>	DVD-плеер / DVD-R / DVD Домашний кинотеатр / DVD Комби / DVD/HDD / Лазерный проигрыватель дисков
<b>VCR</b>	Видеомагнитофон / TV/VCR Комби / DVD/VCR Комби / Кассетный плеер (Магнитофонная дека) / Цифровой магнитофон / DCC
<b>PVR</b>	Персональный видео рекордер, Рекордер с жестким диском
<b>CD</b>	CD-плеер / CD-R / MD / Электрофон / Домашняя автоматика (например, ИК-управляемые шторы, т.д.)
<b>AUD</b>	Аудио / Аудио приемник/Тюнер/Усилитель / (DVD) Домашний кинотеатр
<b>LIGHT</b>	ИК-управляемые выключатели освещения – пульт КАМЕЛЕОН 8 также

включает “LIGHT” («свет») для управления модулей питания, используемых со специальным адресуемым протоколом Light Control™ 433.92 МГц. Этот модуль посылает ИК-сигналы на отдельно приобретаемый комплект управления освещением «ONE FOR ALL Light Control™ Starters Kit – HC-83000», который преобразует ИК-команды в радиочастоты (RF), которые принимаются модулями питания для приглушения и включения/выключения света.

**Для использования функции управления светом Light Control™ на Вашем пульте ДУ КАМЕЛЕОН 8 необходимо приобрести комплект «ONE FOR ALL Light Control™ Starters Kit – HC-83000».**

## **О Вашем пульте ДУ КАМЕЛЕОН 8**

### **Функция обучения**

Пульт КАМЕЛЕОН 8 оснащен уникальной функцией «обучения», которая означает, что Вы можете копировать практически любую функцию (макс.±50) с Вашего оригинального (рабочего) пульта ДУ на новый пульт КАМЕЛЕОН 8 (см. функцию «обучение» на стр.15). Это будет полезно, когда после настройки пульта ДУ КАМЕЛЕОН 8 Вы обнаружите, что некоторые функции Вашего оригинального пульта отсутствуют на клавиатуре пульта КАМЕЛЕОН 8.

### **Макросы (последовательность команд)**

Ваш пульт КАМЕЛЕОН 8 снабжен удобной в применении функцией «Макро», позволяющей Вам посылать несколько команд нажатием одной кнопки (например, включить или выключить несколько устройств).

Для этой функции Вы можете, например, использовать переназначаемые кнопки (I, II, III, IV). После программирования для данных кнопок макро функций такая последовательность будет выполняться из любого режима.

### **Технология обновления кода**

Ваш пульт КАМЕЛЕОН 8 также предлагает технологию обновления кода. Данная технология дает Вам возможность добавлять коды в память. Если Ваш прибор использует определенный код, который не имеется в памяти пульта КАМЕЛЕОН 8 (см.»Прямая настройка кодов» на стр.12 или «Метод поиска» на стр.13), то Вы можете воспользоваться «Технологией обновления кода» (см.стр.24). Благодаря данной технологии Ваш КАМЕЛЕОН 8 никогда не устареет.

## **Батареи питания**

**Примечание: При установке батареек КАМЕЛЕОН 8 входит в демонстрационный режим (отображается несколько экранов). Пульт КАМЕЛЕОН 8 выходит из демо-режима автоматически, когда Вы начинаете его настраивать.**

В Вашем пульте КАМЕЛЕОН 8 используются 4 щелочные батарейки типа AAA/LR03.

1. Отвинтите крышку отсека питания, используя монету.
2. Вставьте батарейки, соблюдая полярность, положительным полюсом (+) вверх.
3. Установить крышку отсека питания на место.

### **Индикатор низкого напряжения.**

По мере разряда батареек пульт КАМЕЛЕОН 8 будет указывать на это. ИК-индикатор будет мигать 5 раз, когда Вы нажимаете кнопку на пульте и не можете войти в режим программирования.

Обратите внимание, что необходимо заменить батарейки на 4 новые щелочные батарейки типа AAA/LR-03.

## Клавиатура

Данное изделие оснащено панелью “EL” (Электролюминесцентная технология), которая активизируется одновременным касанием экрана и корпуса пульта или нажатием кнопки на пульте. Для продления срока службы батареек экран “EL” остается подсвеченным в течение 8 сек. при обычном использовании.

Одной из основных особенностей пульта КАМЕЛЕОН 8 является “EL” дисплей, который меняется, в зависимости от управляемого Вами устройства. Обзор на стр.6 продемонстрирует Вам все возможные функции, которые Вы можете получить.

### Настройка активации “EL”-экрана:

Пульт **КАМЕЛЕОН 8** оснащен панелью “EL”, которая активизируется одновременным касанием экрана и корпуса пульта или нажатием кнопки на пульте.

Можно включить пульт КАМЕЛЕОН 8 в один из режимов:

1. Нажать и удерживать кнопку **MAGIC** в около 3 сек. Экран перейдет в режим программирования.
2. Нажмите **OTHER**.
3. Теперь нажмите кнопки **9 8 9**. ИК индикатор мигнет дважды (или 4 раза).
  - ➔ Если анимационный ИК-индикатор мигнет дважды, то панель “EL” активируется одновременным касанием экрана и корпуса пульта.
  - ➔ Если анимационный ИК-индикатор мигнет четырежды, то панель “EL” активируется нажатием кнопок на клавиатуре.

*Просто выполните эти шаги для включения пульта КАМЕЛЕОН 8 в предпочитаемый Вами режим активирования.*

### Настройка яркости экрана “EL”:

Для увеличения или уменьшения яркости “EL” экрана пульта КАМЕЛЕОН 8:

1. Нажмите и удерживайте кнопку **MAGIC** около 3 сек. Экран перейдет в режим программирования.
2. Нажать **BRIGHT**.
3. > Для увеличения яркости “EL” экрана нажать и удерживать **NEXT**.  
> Для уменьшения яркости “EL” экрана нажать и удерживать **PREVIOUS**.
4. Нажать **ENTER** для подтверждения уровня яркости и возвращения в режим настройки ИЛИ нажать **ESC** для возврата к ранее установленному уровню яркости.

*- Увеличение яркости “EL” панели пульта КАМЕЛЕОН 8 может уменьшить срок службы батареек. Срок службы батареек варьируется от 3 до 12 месяцев (в зависимости от установленной яркости и частоты использования).*

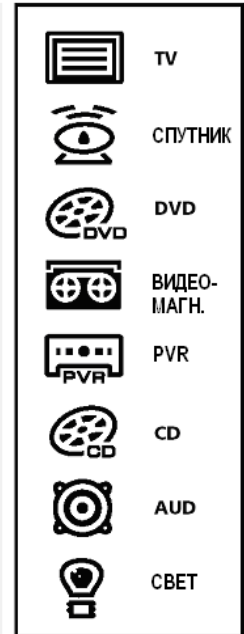
### **Установка времени нахождения “EL” экрана в активном состоянии после нажатия**

Для изменения времени подсветки (по умолчанию: 8 сек.) “EL” экрана пульта КАМЕЛЕОН 8 (не в режиме программирования):

1. Нажмите и удерживайте кнопку MAGIC в течение около 3 сек. Экран переключится на экран настройки.
2. Нажать OTHER.
3. Нажать кнопки **9 7 8**. ИК-индикатор мигнет дважды.
4. Нажать 1, 2, 3, 4 или 5 (например, 1 – 4 сек.), по Вашему желанию, см. таблицу ниже. Анимационный ИК-индикатор мигнет дважды. Нажать ENTER для запоминания нового значения времени подсветки экрана и возвращения в экран настройки ИЛИ нажать ESC для возвращения к ранее установленному значению продолжительности подсветки.

<b>Выбор</b>	<b>Продолжительность подсветки “EL” экрана</b>
1	4 сек.
2	8 сек. (по умолчанию)
3	12 сек.
4	16 сек.
5	20 сек.

# Клавиатура



# Клавиатура

## 1 ИК (инфракрасный) индикатор.

ИК-индикатор оснащен мигающей анимацией когда посылается или принимается ИК-сигнал. Анимационный ИК-индикатор пульта КАМЕЛЕОН 8 показывает «исходящий» ИК-сигнал при нажатии функциональных кнопок. При использовании «Процедуры обучения» или «Процедуры обновления кода» анимационный ИК-индикатор показывает «Принимаемый ИК-сигнал». Исходящий ИК-сигнал индицируется на дисплее анимацией ИК-индикатора «от краев к середине». Принимаемый ИК-сигнал индицируется на дисплее анимацией ИК-индикатора «от середины к краям». ИК-индикатор активируется при нажатии кнопок как при нормальном пользовании пультом, так и в режиме программирования (средний сегмент ИК-индикатора мигает).

## 2 Кнопки устройств

Кнопки TV, SAT, DVD, VCR, PVR, CD, AUD и LIGHT позволяют выбирать управляемые устройства. Например, нажатием кнопки TV Вы включаете режим управления функциями телевизора при помощи Вашего пульта ДУ. После нажатия VCR можно управлять Вашим видеоманитофоном. Нажав кнопку SAT, Вы можете управлять Вашим ресивером спутникового телевидения или кабельным конвертером, и т.д. (см. стр. 2 более подробно). После нажатия кнопки устройства (режима) на пульте КАМЕЛЕОН 8 подсвечивается соответствующий значок устройства, указывающий на режим, активный в настоящий момент. Нажатие кнопки устройства позволит Вам вернуться в основной экран (режимы TV, SAT и AUD). Пульт КАМЕЛЕОН 8 также оснащен функцией "LIGHT" («Освещении»). Вместе с комплектом «ONE FOR ALL Light Control™ Starters Kit – HC-83000» данная функция позволяет приглушать и включать/выключать свет в Вашем доме.

## 3. MAGIC и/или MAGIC (в «смещенном» режиме или в режиме программирования)

Кнопка MAGIC используется для настройки пульта КАМЕЛЕОН 8 и для доступа к специальным функциям. При кратком нажатии этой кнопки экран перейдет в «смещенный» режим (на 10 сек.), что позволяет Вам получить доступ к некоторым вторичным функциям, таким как цвет, яркость и таймер сна.



### Режим программирования

При более продолжительном нажатии кнопки MAGIC (около 3 сек.), пульт КАМЕЛЕОН 8 войдет в режим «программирования». Экран переключится на «экран настройки».

DEV SET	<ul style="list-style-type: none"><li>• Режим настройки устройств</li></ul>
SEARCH	<ul style="list-style-type: none"><li>• Метод поиска</li></ul>
MODE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Смена режима устройств</li></ul>
KEY MAGIC	<ul style="list-style-type: none"><li>• Для программирования отсутствующих функций</li></ul>
MACRO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Для настройки кнопки (I, II, III, IV) с последовательностью</li></ul>
BRIGHT	<ul style="list-style-type: none"><li>• Настройка яркости экрана "EL"</li></ul>
LEARN	<ul style="list-style-type: none"><li>• Для копирования функций с Ваших оригинальных пультов ДУ на пульт КАМЕЛЕОН 8</li></ul>
IR DELETE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Удаление скопированных функций и Key Magic функций</li></ul>
VOLUME	<ul style="list-style-type: none"><li>• Функция управления громкостью в нескольких режимах</li></ul>
OTHER	<ul style="list-style-type: none"><li>• Изменение времени подсветки дисплея "EL" (4 сек., 16 сек., 20 сек.)</li><li>• Оперативный сброс</li><li>• Таймер пульта КАМЕЛЕОН 8</li><li>• Отмена действующего способа активирования "EL" э</li><li>• Проверка кода</li><li>• Обновление через встроенный модем</li></ul>



#### 4. SCROLL Кнопка SCROLL

Кнопка SCROLL («Прокрутка») дает Вам возможность перемещаться по различным экранам (если применимо) в пределах определенного режима в режиме нормального пользования и в режиме программирования. Это применимо только к режимам TV, SAT и AUD.

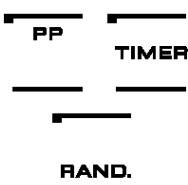
#### 5. ENTER Кнопка ENTER

Кнопка ENTER («Ввод») позволяет Вам подтвердить Ваш выбор в режиме программирования.

#### 6. POWER Кнопка POWER (в режиме смещения; таймера сна)

Кнопка POWER управляет той же функцией, что и кнопка на Вашем оригинальном пульте ДУ.

#### 7. Кнопка PP / TIMER / RAND.



В режимах TV и SAT данная кнопка может иметь функцию «Предыдущий канал», «Предыдущая программа» или «Повторный вызов» (в зависимости от Вашего оригинального пульта ДУ). В режимах VCR и DVD Вы получите функцию «Записи с таймером» или «Вкл./Выкл.таймера». В режимах CD и AUD Вы получите функцию RANDOM.

#### 8. Кнопка PRESET / BACK



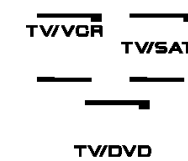
В режиме AUD кнопка PRESET («Настройка») меняет экран PRESET/MENU, обеспечивая доступ к настройкам PRESETS 1 – 9, 0 и +10 цифровых кнопок пульта. В меню PVR и SAT Вы можете использовать кнопку “back” («назад») для перехода к предыдущему экрану меню.

#### 9. 16:9 . PROG.



В режиме TV Вы получаете доступ к функции 16:9 (формат экрана). В режимах VSR, DVD, AUD (основной экран) и CD Вы получаете доступ к функции PROG («Программирование»).

#### 10. TV/VCR / TV/SAT / TV/DVD



В режиме VCR Вы получаете доступ к функции TV/VCR. В режиме SAT Вы получаете доступ к функции TV/SAT. В режиме DVD Вы получаете доступ к функции TV/ DVD.

#### 11. AUDIO / TUNE -



В режимах DVD, SAT, PVR и AUD (основной экран) Вы получаете доступ к функции «Аудио». В режиме AUD (экран настройки/Меню) Вы получаете доступ к функции “TUNE”.

#### 12. INFO / CLEAR



В режимах SAT и PVR можно выбирать функцию «инфо». В режимах CD, AUD (основной экран) и DVD можно получать доступ к функции “clear”.

### 13. FAV / EDIT / SP/LP

В режимах SAT и PVR Вы получите доступ к функции FAV. В режимах DVD, CD и AUD получите доступ к функции EDIT для редактирования данных. В режиме VCR получите доступ к функции SP/LP .

### 14. SUBT. / TUNE +

В основных режимах SAT, PVR, DVD и AUD Вы получите доступ к функции SUBTITLE («Субтитры»). В режиме AUD Вы получите доступ к функции «TUNE +» в экране настройки/Меню.

### 15. Меню

Нажатием этой кнопки можно включать меню, а в режиме TV и AUD также менять экран на режим меню. Кнопка MENU работает так же, как и на оригинальном пульте ДУ.

### 16. EXIT

Кнопка EXIT («Выход») работает так же, как и на оригинальном пульте ДУ. Для возвращения в основной экран (режимы TV, SAT и AUD) нажать кнопку устройства и пользоваться кнопкой прокрутки SCROLL.

### 17. DSP / GUIDE

Если на вашем оригинальном пульте ДУ имеется такая функция, то в режиме AUD Вы получите доступ к функции DSP («Цифровая обработка сигнала»). В режимах TV, SAT, DVD, VCR и PVR кнопка «GUIDE» («Руководство») обеспечит Вам доступ к функции «руководства», если она есть на оригинальном пульте ДУ. В режиме TV кнопка «GUIDE» меняет экран на «экран режима меню».

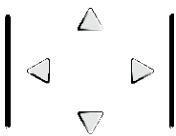
### 18. MUTE

Кнопка MUTE («Выключение звука») работает так же, как и на Вашем оригинальном пульте ДУ.

### 19. CH +/- (в режиме смещения; яркость +/-)

Эти кнопки работают так же, как и на оригинальном пульте ДУ. В ТВ режиме смещения (включается кратким нажатием кнопки MAGIC - и тут же её отпустить) эти кнопки могут обеспечить регулировку яркости +/-.

### 20. Кнопки-стрелки (вверх, вниз, влево, вправо)

 Если такие же кнопки имеются на оригинальном пульте ДУ, то они позволят навигацию по меню. В некоторых телевизорах может понадобиться нажать кнопки CH+/- и VOL+/- ИЛИ цветные кнопки (красный, зеленый, желтый, синий) для навигации по меню, в зависимости от модели телевизора. В основном режиме AUD эти кнопки (если такие же есть на оригинальном пульте ДУ) позволят настраивать уровни громкости центральных (CENTRE) и задних (REAR) громкоговорителей. В режиме AUD эти кнопки (если такие же есть на оригинальном пульте ДУ) позволят навигацию по экрану меню.

9

## Клавиатура

### 21. OK / SURROUND

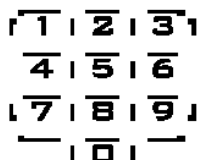
В режиме меню эта кнопка подтверждает Ваш выбор. На некоторых устройствах опция меню подтверждается Вами простым нажатием кнопки меню (MENU). В основном режиме AUD эта кнопка позволяет Вам доступ к режиму окружения звуком (SURROUND) Вашего устройства (если есть на оригинальном пульте ДУ).

**22. VOL +/- (в режиме смещения; цветность +/-)**



Кнопки регулирования громкости работают так же, как и на Вашем оригинальном пульте ДУ. В смещенном ТВ режиме (TV) (доступ обеспечивается кратким нажатием кнопки MAGIC – и тут же ее отпустить) эти кнопки могут обеспечить доступ к функции Регулировка цвета +/-.

**23. Цифровая клавиатура / INPUT (в режиме программирования; функции настройки)**



Кнопки-цифры (1 – 9, 0) обеспечивают те же функции, что и на Вашем оригинальном пульте ДУ. В режиме AUD кнопки-цифры (1 – 9, 0, -/—) могут обеспечить (если такие же есть на оригинальном пульте ДУ) доступ к функции входа (INPUT) (Тюнер, CD и т.д.). Если на Вашем оригинальном пульте ДУ есть «выбор функции» или «выбор входа», то Вы можете найти их под кнопкой AV. **В режиме программирования цифровая клавиатура используется для различных алгоритмов настройки.**

**24. -/--/PRV**



Если на Вашем оригинальном пульте ДУ есть кнопка переключения одно-/двухразрядного ввода чисел (символ -/--), то эта функция включается нажатием кнопки -/--. В режиме SAT (экран меню) и PVR Вы получите доступ к функции PPV («платный просмотр»).

**25. AV / HELP**



Кнопка AV («Аудио/Видео») работает так же, как и на Вашем оригинальном пульте ДУ. Если Ваш оригинальный телевизионный или видеопульт ДУ использует 20 клавиш, то эту функцию можно найти, нажав кнопку AV. Если Ваш оригинальный пульт ДУ спутникового ТВ или PVR оснащен функцией HELP («Помощь»), то можно получить ее, нажав кнопку HELP. В режиме AUD можно получить функцию «input source» («Источник входа»).

**26. ESC**



данная кнопка используется только в режиме программирования для возврата к экрану настройки или для выхода из режима программирования.

**27. Транспортные кнопки (PLAY, STOP, т.д.)**



В режимах VCR, DVD, SAT (экран меню), PVR, CD или AUD эти кнопки управляют транспортными функциями, такими как PLAY (воспроизведение), FF, REW (перемотка вперед, назад), SKIP (пропуск +/-), TRACK (трек +/-) и т.д. на Вашем устройстве. Во избежание случайной записи кнопку RECORD нужно нажимать **ДВАЖДЫ** для включения записи.

## Клавиатура

**28. Кнопки телетекста**



Эти кнопки используются для управления основными функциями телетекста. Конечно, Ваш телевизор должен при этом иметь функцию телетекста. Более подробно по телетексту и быстрому тексту см. руководство по эксплуатации к Вашему телевизору. Помните, что в различных телевизорах функции управления телетекстом и быстрым текстом различаются. Не все функции телетекста могут иметься на Вашей конкретной модели.



**Расширение:** Показывает верхнюю половину страницы телетекста крупными буквами. Повторное нажатие позволяет просмотреть увеличенную нижнюю половину страницы. Для возврата в нормальный режим просмотра телетекста снова нажать кнопку расширения или нажать кнопку «**Включение текста**».



**Включение текста:** режиме TV (просмотра телепередачи): когда находитесь в режиме телетекста, нажатие этой кнопки позволяет переключать между режимом MIX (текст поверх «картинки») и выключением телетекста, в зависимости от Вашего телевизора. Эта функция также доступна в режиме SAT.



**Удержание/Остановка:** Останавливает смену страниц.



**MIX:** Показывает текст поверх ТВ «картинки».



**Выключение телетекста:** В режиме ТВ: Переключает телевизор в нормальный режим просмотра телепередач. На некоторых телевизорах можно выключать многократным нажатием кнопки «TEXT ON» («Включение текста»). Эта функция также доступна в режиме SAT.



**Текстовый индекс:** Эта кнопка обеспечивает доступ к функции индекса в режиме текста.

## 29. Пользовательские кнопки (I, II, III, IV)

**I II III IV** Пользовательские кнопки – это запасные кнопки, дающие возможность адаптировать пульт КАМЕЛЕОН 8 к Вашему оригинальному пульту ДУ, используя функцию «Обучения» (см.стр.15). или «Key Magic»® (см.стр.18). Эти кнопки также идеальны для использования в качестве «Макро клавиш» (см.стр.22).

## 30. Красная / Зеленая / Желтая / Синяя



При входе в режим текста цветные кнопки, Красная/Зеленая/Желтая/ Синяя, позволяют обеспечивают доступ к функциям быстрого текста на Вашем телевизоре. Если на Вашем оригинальном пульте ДУ эти кнопки используются для навигации по меню, то кнопки быстрого текста Fastext пульта КАМЕЛЕОН могут работать таким же образом.

**Примечание:** При установке батареек пульт входит в «демо» режим (показывает одновременно все экраны). Просто выполните следующие шаги и пульт автоматически выйдет из демонстрационного режима.

**Пример: Для настройки пульта на Ваш телевизор:**

1. Проверьте, что телевизор включен (не в режиме ожидания).
2. Найдите код Вашего устройства в списке кодов (стр.183 – 210). Коды приведены по режимам и брендам устройств. Наиболее популярный код для каждого бренда приводится первым. Если Ваш бренд вообще не приведен в разделе кодов, попытайтесь воспользоваться методом поиска на стр.13.

3. Нажмите и удерживайте кнопку **MAGIC** около 3 сек.

**MAGIC**



Экран переключится на экран настройки.

4. Нажать кнопку DEV SET.

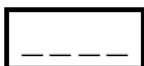


Нажмите и удерживайте кнопку TV для выбора устройства, которое желаете настроить.

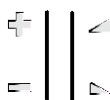
5. Нажмите и удерживайте кнопку TV для выбора типа устройства, которое желаете настроить.



6. Ввести первый четырехзначный код (см. список кодов на стр.183 – 210) с помощью кнопок цифр.ИК-индикатор мигнет дважды.



7. Теперь направьте пульт КАМЕЛЕОН 8 на телевизор и попробуйте нажать следующие кнопки, чтобы проверить, что пульт ДУ управляет Вашим устройством:



- CHANNEL +, CHANNEL – (№ канала)
- VOLUME +, VOLUME – (Громкость)
- MUTE (Выкл.звук)
- POWER (Выкл.питание)
- MENU (Меню)

8. Если устройство реагирует, нажмите на ENTER для записи кода в память.



Если устройство не реагирует, попробуйте следующий код, приведенный для устройства Вашего бренда. Если ни один из приведенных кодов не подходит для управления Вашим устройством, попытайтесь воспользоваться Методом Поиска, описанным на стр.13.

9. Нажмите и удерживайте кнопку ESC около 3 сек. для возвращения в режим пользователя (отображаются все кнопки режима устройства) ИЛИ нажать кнопку устройства для выбора следующего устройства, которое желаете настроить.



- Большинство телевизоров не включаются снова при нажатии кнопки POWER (Питание), попробуйте нажать кнопку CHANNEL + (Канал +), чтобы снова включить телевизор.

- Некоторые коды очень похожи. Если Ваше устройство не реагирует или неправильно работает с одним из кодов, попробуйте установить другой код для данного бренда.

- Для настройки остальных устройств выполните такую же процедуру, что и выше, только выбирайте правильное устройство кнопкой в шаге 5.

- Не забывайте нажимать правильную кнопку устройства перед тем как включать Ваше устройство. Только одно устройство можно назначить кнопке устройства.

**Для настройки второго телевизора, VCR, SAT, PVR, CD, AUD или DVD (см.стр.19).**

## **Настройка пульта КАМЕЛЕОН 8**

**(Как настроить пульт ДУ КАМЕЛЕОН 8 для управления Вашими устройствами)**









## Метод Поиска

→ Если Ваше устройство не реагирует на пульт КАМЕЛЕОН 8 после того, как Вы попробовали все коды, приведенные для Вашего бренда.

→ Если Ваш бренд вовсе не приведен в списке.

Метод Поиска позволяет Вам сканировать по всем кодам, содержащимся в памяти пульта КАМЕЛЕОН 8.

### Пример: поиск кода для ТВ:

1. Включить телевизор (не в режиме ожидания).
2. **MAGIC** Нажмите и удерживайте кнопку MAGIC в течение около 3 сек.  

3.  Нажмите SEARCH (Поиск).
4.  Нажмите и удерживайте кнопку TV, т.е. выбор типа устройства, которое желаете настроить.
5. **POWER** Затем нажмите POWER (Вкл./Выкл.).  

6.  Направьте пульт ДУ на телевизор. Нажмайте многократно NEXT, пока телевизор не выключится (при каждом нажатии кнопки NEXT пульт посылает сигнал POWER со следующим кодом, содержащимся в памяти). Возможно, придется нажимать кнопку NEXT много раз (до 150 раз), поэтому проявите терпение. Не забывайте направлять пульт на телевизор, нажимая при этом на кнопку. (Если Вы пропустите код, можно вернуться к нему, нажав кнопку PREVIOUS (Предыдущий)).
7. **ENTER** Когда Ваш телевизор выключится, нажмите кнопку ENTER для запоминания кода.  
 Анимированный ИК-индикатор дважды мигнет.
8.  Нажать **ESC** для возвращения к экрану настройки, либо нажать кнопку устройства, если желаете выполнить настройку методом поиска для следующего устройства.
9.  Снова нажать ESC для возвращения в режим пользователя (все кнопки высвечиваются).

- Во время шага 5, вместо кнопки POWER можно также нажать любую другую высвечивающуюся кнопку. Это будет функция, посылаемая при следующих нажатиях кнопки NEXT (следующий) или PREVIOUS (предыдущий) в шаге 6. Если, например, во время шага 5 Вы нажмете «2» вместо «POWER», пульт будет посылать сигнал «кнопка 2» каждый раз, когда Вы нажимаете кнопку NEXT во время шага 6. Убедитесь, что Ваш телевизор переключается на другой канал).

- Для поиска ваших остальных устройств выполните вышеприведенные шаги, только нажимайте правильную кнопку устройства в шаге 4.

- Если Ваш оригинальный пульт ДУ видеомэгафона не имеет кнопки POWER (Питание), нажимайте кнопку PLAY (Воспроизведение) вместо POWER в шаге 5.





- В режиме LIGHT Метод Поиска не функционирует.

### Отображение рабочего кода миганием

(для выяснения, какой код запрограммирован в настоящее время)

Если Вы настроили Ваш пульт КАМЕЛЕОН 8 Методом Поиска, Вы можете получить обратно информацию о коде с помощью мигания индикатора. Обратите внимание, что ИК-индикатор покажет 4-значный код путем анимационного мигания.

**Пример: Для отображения рабочего кода Вашего телевизора миганием:**









1. **MAGIC** Нажмите и удерживайте кнопку **MAGIC** (в течение около 3 сек.).  
 Экран изменится на экран настройки.
2. **OTHER** Нажмите **OTHER** (Прочее).  

3. **9 9 0** Нажмите **9 9 0**, анимационный ИК-индикатор мигнет дважды.  

4.  Нажмите и удерживайте кнопку TV для выбора анимационного ИК-индикатора для выбора устройства, код которого Вы хотели бы посмотреть.
5. **1** Для первой цифры четырехзначного кода нажать 1 и считать количество миганий анимационного ИК-индикатора. Если миганий нет, то цифра «0».
6. **2** Для второй цифры нажать 2 и считать количество миганий анимационного ИК-индикатора. Если миганий нет, то цифра «0».
7. **3** Для третьей цифры нажать 3 и считать количество миганий анимационного ИК-индикатора. Если миганий нет, то цифра «0».
8. **4** Для четвертой цифры нажать 4 и считать количество миганий анимационного ИК-индикатора. Если миганий нет, то цифра «0».
9. **ENTER** Нажать ENTER для возвращения к экрану настройки ИЛИ нажать кнопку устройства, если желаете получить информацию о коде для другого устройства.
10. **ESC** Нажать и держать **ESC** (в течение около 3 сек.) для возвращения в режим пользователя.

- Можно выполнять шаги 5 – 8 в любом порядке сколь угодно много раз. Поэтому, если Вы потеряли счет, можно снова включить индикацию соответствующего кода миганием (например, если во время шага 6 Вы не увидели точно, сколько раз мигнул анимационный ИК-индикатор, просто нажмите кнопку-цифру «2» снова и посчитайте количество миганий).

- Для отображения кода миганием для других устройств выполните шаги, описанные выше, только нажмите правильную кнопку устройства в шаге 4.

### Быстрая справка по кодам

Запишите коды Ваших устройств в нижеприведенной таблице для быстрой справки.

	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Функция обучения (Как копировать функции с Вашего оригинального рабочего пульта ДУ на КАМЕЛЕОН 8)**



Пульт КАМЕЛЕОН 8 поставляется с полной библиотекой заранее запрограммированных кодов. После того, как Вы настроили пульт на Ваши устройства, Вы можете обнаружить, что для одной или более клавиш, которые имелись на оригинальном пульте ДУ, нет на клавиатуре пульта КАМЕЛЕОН 8.

Пульт КАМЕЛЕОН 8 предлагает специальную функцию **ОБУЧЕНИЕ**, позволяющую Вам копировать практически любые функции с Вашего оригинального пульта ДУ на клавиатуру пульта КАМЕЛЕОН 8.

Прежде чем начать:

- Убедитесь, что Ваш оригинальный пульт ДУ работает нормально.

- Убедитесь, что ни универсальный пульт КАМЕЛЕОН 8, ни Ваш оригинальный пульт не направлены на Ваше устройство.

### Обучение (прямое)

**Пример:** Для копирования функции Моно/Сtereo с Вашего оригинального телевизионного пульта ДУ на кнопки «I,II,III или IV» пульта КАМЕЛЕОН 8.

1. Расположите пульт КАМЕЛЕОН 8 и Ваш оригинальный пульт ДУ на плоской поверхности. Убедитесь, что края пультов, обычно направляемые на устройство, направлены друг на друга. Направьте оригинальный пульт ДУ на переднюю часть пульта КАМЕЛЕОН 8 (см.рис.ниже). Расположите пульты на расстоянии 2 – 5 см друг от друга.



2. **MAGIC** Нажмите и удерживайте кнопку **MAGIC** (около 3 сек.). Экран перейдет в режим программирования.
3. **LEARN** Нажмите **LEARN** (Обучение).
4. Нажмите кнопку **устройства** (Например: кнопка **TV**) на пульте КАМЕЛЕОН для выбора режима, в который Вы желаете поместить изученную информацию.
5. Нажмите кнопку (Например, кнопку «I») на пульте КАМЕЛЕОН 8, куда Вы желаете поместить изученную функцию. ИК-индикатор высветит «Входящий сигнал» трижды, и затем дисплей выключится.
6. Нажмите и удерживайте кнопку, которую желаете скопировать (Например, **Моно/Сtereo**) на Вашем оригинальном пульте ДУ. Дисплей снова включается и можно увидеть два мигания, указывающие на успешное выполнение операции обучения.
7. Если Вы желаете копировать остальные функции в этом же режиме, просто повторите шаги 5 и 6, нажимая следующую кнопку, которую желаете скопировать обучением.
8. **ENTER** Нажмите **ENTER** для выхода из режима обучения и возвращения в экран настройки ИЛИ Нажмите и удерживайте **ESC** для возвращения в экран пользователя.

**Функция обучения (Как копировать функции с Вашего оригинального рабочего пульта ДУ на КАМЕЛЕОН 8)**



- После того, как дисплей выключится в шаге 5, Вам необходимо нажать кнопку (в данном примере: кнопка «Моно/Сtereo») на оригинальном пульте ДУ в течение 15 сек. Если не нажать никакую кнопку в течение этого времени, пульт ДУ вернется в режим пользователя по истечении 30 сек.
  - Во время обучения такие кнопки, как (TV) меню, (TV) гид и т.д., не будут менять экран при нажатии.
  - Если Вы «обучаете» кнопку какой-либо функции, изначальная функция пульта КАМЕЛЕОН 8 становится «смещенной». Нажать кнопку MAGIC, затем кнопку этой соответствующей функции, чтобы получить к ней доступ (это не относится к кнопке питания POWER, переключения каналов (CHANNEL) и громкости (VOLUME)). Если Вы «обучили» кнопку-цифру, получайте доступ к оригинальной функции кнопки путем двойного нажатия кнопки MAGIC, а затем кнопки-цифры.
  - Если Вы желаете «обучить» какой-либо функции кнопку, которая не находится в основном экране, воспользуйтесь кнопкой прокрутки SCROLL для изменения экрана.
  - Функция обучения привязана к определенному режиму. Поэтому можно обучить одну и ту же кнопку разным функциям – по одной функции на каждый режим.
  - Пульт КАМЕЛЕОН 8 может изучить около 50 функций. Количество кнопок зависит от других программируемых функций и от пульта ДУ, от которого он будет «учиться».
  - Можно заменить изученную функцию, записав поверх нее другую функцию.
  - Просьба не пользоваться процедурой обучения при прямом солнечном свете или при свете люминесцентных ламп.
  - Убедитесь, что Вы используете новые батарейки, прежде чем выполнять инструкции по обучению.
  - После замены батареек «выученные» функции сохранятся.
- 

## **Смещенное обучение**

Также можно записать функцию на кнопку в **смещенном** режиме, чтобы сохранить оригинальную функцию.

Пример: запись смещенной функции «Моно/Сtereo» на «красную» кнопку.

Для записи функции (например, «Моно/Сtereo») в смещенном режиме на красную кнопку, просто выполните шаги 1 – 8 на стр.15, однако нажмите кнопку «MAGIC», а затем «красную» кнопку (вместо «!») в шаге 5.

Для доступа функции «Моно/Сtereo» в данном примере, просто нажать кнопку «MAGIC», а затем «красную» кнопку.

---

- Если «Смещенную» выученную функцию поместить на кнопки Channel (канал) и Volume (громкость), то функции Цветности и Яркости будут утрачены.
  - Если поместить смещенную функцию на кнопку-цифру (0 – 9), Вам потребуется нажать на кнопку MAGIC дважды, а затем кнопку-цифру для доступа к данной смещенной функции.
- 

---

## **Функция обучения**

Для удаления функции «кнопки MAGIC» или «изученной функции» с отдельной кнопки:

---

Пример: Удаление функции «кнопки MAGIC» или «изученной функции» с кнопки "I" в режиме TV:

---

1. Нажмите и удерживайте **кнопку MAGIC около 3 сек.** Экран перейдет в режим программирования.
  2. Нажмите кнопку **IR DELETE**.
  3. Нажмите соответствующую кнопку **устройства** (пример: **TV**).
  4. Нажмите соответствующую кнопку функции (пример: "I").
  5. Нажмите **ENTER** для восстановления оригинальной функции ИЛИ Нажмите и удерживайте кнопку **ESC** для возврата в экран пользователя.
- 

- Оригинальная функция (если есть) пульта КАМЕЛЕОН 8 будет восстановлена.

---

**Для удаления смещенной функции «кнопки MAGIC» или «изученной функции» с отдельной кнопки:**

Пример: Для удаления отдельной «смещенной» выученной функции или функции кнопки MAGIC выполните нижеприведенные шаги.

Пример: Удаление функции «**Моно/Стерео**», записанной как смещенная функция на «**красную**» кнопку в **TV режиме**:

---

1. Нажмите и удерживайте **кнопку MAGIC в течение около 3 сек.** Экран перейдет в режим программирования.
  2. Нажмите **IR DELETE**.
  3. Нажмите соответствующую кнопку **устройства** (пример: **TV**).
  4. Нажмите **MAGIC**.
  5. Нажмите соответствующую кнопку функции (пример: «**красная кнопка**»).
  6. Нажмите **ENTER** для восстановления оригинальной функции ИЛИ нажмите и удерживайте **ESC** для возвращения к режиму пользователя.
- 

- Оригинальная функция (если есть) пульта КАМЕЛЕОН 8 будет восстановлена.

---

**Для удаления всех «функций кнопки MAGIC» или «изученных функций» из определенного режима:**

Пример: Удаление всех «функций кнопки MAGIC» или «изученных функций» из режима TV.

---

1. Нажмите и удерживайте кнопку MAGIC в течение около 3 сек. Экран перейдет в режим программирования.
  2. Нажмите **IR DELETE**.
  3. Нажмите соответствующую кнопку **устройства** (пример: **TV**).
  4. Нажмите **ENTER** для восстановления оригинальной функции ИЛИ нажмите и удерживайте **ESC** для возвращения к режиму пользователя.
- 

- Оригинальная функция (если есть) пульта КАМЕЛЕОН 8 будет восстановлена.

---

### **Оперативный сброс**

Оперативный сброс стирает все выученные функции во всех режимах. Он также может удалить некоторые другие запрограммированные функции, такие как Key Magic или Макросы.

1. Нажмите и удерживайте **кнопку MAGIC в течение 3 сек.** Экран сменится на экран настройки.
2. Нажмите **OTHER** (Прочее).
3. Нажмите **9 8 0**. ИК-индикатор мигнет четыре раза и пульт ДУ вернется в режим настройки.

17

## **Дополнительные функции**

**Функция Key Magic®**

---

## (Как программировать отсутствующие функции)

Key Magic® - это уникальная технология ONE FOR ALL . Дизайн пульта КАМЕЛЕОН 8 предусматривает, что могут использоваться многие функции Вашего оригинального пульта ДУ – даже те, которые не имеют своей собственной кнопки на клавиатуре пульта КАМЕЛЕОН 8. Часто используемые функции могут быть назначены кнопке на Ваш выбор, используя кнопку Key Magic® пульта КАМЕЛЕОН 8. Чтобы запрограммировать определенную функцию с помощью кнопки Key Magic®, Вам необходимо знать соответствующий код функции. Так как коды функций варьируются в зависимости от различных типов устройств, их нельзя найти в руководстве по эксплуатации. Можно запросить Ваши функциональные коды через нашу линию сервисной поддержки, письмом, факсом или по электронной почте.

Все, что нам потребуется узнать – это:

- Марка и номер модели интересующего Вас устройства (для верификации, правильным кодом вы пользуетесь или нет)
- 4-значный код настройки, с которым работает Ваше устройство.
- Как функция была промаркирована на Вашем оригинальном пульте ДУ.

Вы также можете посетить наш вебсайт ([www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)) для получения ответов на Ваши вопросы.

**После того, как Вы получили функциональные коды от службы клиента, программирование становится легким:**

1. **Нажать и удерживать кнопку MAGIC около 3 сек.** Экран перейдет в режим программирования.

2. Нажмите **KEY MAGIC**.

3. Нажмите кнопку устройства (**TV, SAT, DVD, VCR, PVR, CD** или **AUD**).

4. Нажмите кнопку **MAGIC** один раз.

5. Введите **5-значный функциональный код** (предоставленный службой клиента).

6. Нажмите **кнопку, которой будет назначена функция** (если эта кнопка находится не на основном, а на другом экране, воспользуйтесь прокруткой SCROLL для получения доступа к экрану). ИК-индикатор мигнет дважды и экран вернется в экран настройки.

- Функции Key Magic® - это функции, привязанные к конкретным режимам. Для доступа к запрограммированным функциям сначала нажмите кнопку нужного устройства.

- Key Magic® можно назначать любой кнопке, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ следующих: Кнопки устройств, ESC, ENTER, MAGIC Key и SCROLL Key.

- Просьба обратить внимание на дополнительные коды функций, которые Вы получаете от службы клиента для удобства пользования ими в будущем.

- Такие кнопки, как (TV) меню, (TV) гид и т.д. не меняют экран при их нажатии в режиме программирования Key Magic®.

**СПРАВКА ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ФУНКЦИЯМ**  
(Первая строчка является примером):

УСТРОЙСТВО	КОД НАСТРОЙКИ	ФУНКЦИЯ	ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ КОД
TV	0556	16/9 формат	00234

**Дополнительные функции**

**Переназначение режимов**

## (Как настроить два одинаковых устройства на пульт КАМЕЛЕОН 8)

Можно поменять режим любой кнопки устройства. Это полезно, когда Вы желаете настроить два подобных устройства на пульт ДУ КАМЕЛЕОН 8. Модифицированная кнопка устройства отображает применяемые кнопки для отредактированного режима. Код можно настроить, используя «Прямую настройку» (стр.12) или «Метод Поиска» (стр.13). Для замены кнопки устройства см. два примера ниже.

**Пример 1:** Для программирования второго телевизора на кнопку DVD (в качестве примера), Вам нужно поменять кнопку DVD на кнопку TV, поэтому нажимайте:



Кнопка DVD теперь стала второй кнопкой TV и будет отображать применимые кнопки для данного режима.

Теперь введите настроечный код для Вашего второго телевизора, нажав кнопки:



**Пример 2:** Для программирования второго видеомэгагнитофона на кнопку SAT (в качестве примера), Вам нужно поменять кнопку SAT на кнопку VCR, поэтому нажимайте:



Кнопка SAT теперь стала второй кнопкой VCR и будет отображать применимые кнопки для данного режима.

Теперь введите код настройки для Вашего второго видеомэгагнитофона, нажав:



- Если Вы программируете другое устройство на другую кнопку (например, второй ТВ на кнопку DVD), то изображение оригинальной кнопки остается, но отображаемые функциональные кнопки изменятся на новые, соответствующие режиму нового устройства. Например, если второй ТВ программируется на кнопку DVD, то функции ТВ текста отображаются в DVD-режиме.

### Сброс кнопки устройства

Пример: Для сброса кнопки DVD до оригинального режима нажимайте:

Example: To reset the DVD key to its original mode, press:



(\*) Нажать и удерживать кнопку NAGIC в течение около 3 сек. Экран сменится на экран настройки.

(\*\*) Анимационный ИК-индикатор мигнет дважды (экран сменится на экран настройки).

## Дополнительные функции

### Функция Volume Punch-Through

(«Управление громкостью в нескольких режимах»)

Данная функция позволяет регулировать громкость определенного режима (например, TV режима), когда Вы находитесь в другом режиме (например, VCR). Если, например, Вы просматриваете видеопрограмму, Вы можете регулировать громкость (ТВ-функция), не нажимая кнопку устройства TV. Приведенная ниже таблица показывает некоторые возможности:

#### Последний режим:

SAT  
DVD  
VCR  
PVR  
CD  
AUD  
LIGHT

#### Можно контролировать:

: Громкость ТВ, больше/меньше, выкл.звук  
: Громкость ТВ, больше/меньше, выкл.звук  
: Громкость ТВ, больше/меньше, выкл.звук  
: Громкость ТВ, больше/меньше, выкл.звук  
: Громкость ТВ, больше/меньше, выкл.звук  
: Громкость ТВ, больше/меньше, выкл.звук  
: Громкость ТВ, больше/меньше, выкл.звук


**Пример: Для «прорыва» к громкости AUD, находясь в другом режиме (например, VCR, SAT или DVD):**

1. **Нажмите и удерживайте кнопку MAGIC около 3 сек.** Экран переходит в режим программирования.
2. Нажмите **VOLUME**.
3. Затем нажмите кнопку **AUD**, анимационный ИК-индикатор **дважды** мигнет и пульт ДУ вернется к экрану настройки.

**Результат:** VOL+/- и MUTE из режима AUD не будут зависеть от выбранного режима устройства.

**Для отмены функции «управления в нескольких режимах» Volume Punch-Through в отдельном режиме:**

Пример: Отменить функцию Volume Punch-Through для режима VCR (Видеомагнитофон):

1. **Нажмите и удерживайте кнопку MAGIC около 3 сек.** Экран перейдет в режим программирования.
2. Нажмите **VOLUME** (Громкость).
3. Затем нажмите кнопку **VOL- (  )**
4. Нажмите **VCR** один раз. ИК-индикатор мигнет **четыре раза**, и пульт вернется к экрану настройки.

**Результат:** В режиме VCR Вы сможете управлять функциями VOL+/- и MUTE видеомангитофона (если он оснащен функцией регулировки громкости).

**Для отмены функции Volume Punch-Through для всех режимов:**

1. **Нажмите и удерживайте кнопку MAGIC около 3 сек.** Экран переходит в режим программирования.
2. Нажмите **VOLUME** (Громкость).
3. Затем нажать кнопку **VOL+ (  )**р мигнет **четыре раза**, и экран вернется в режим настройки.

**Результат:** Во всех режимах кнопки VOL+, VOL- и MUTE будут функционировать в исходном режиме.

## Дополнительные функции

### Таймер устройства

Если Ваше устройство оснащено функцией «таймера сна», то Вы можете получить доступ к данной функции с помощью Вашего пульта КАМЕЛЕОН 8. Для этого:

1. Убедитесь, что **устройство включено**.
2. Нажмите кнопку устройства **TV** (или **SAT, DVD, VCR, PVR, CD, AUD**).
3. Направьте пульт КАМЕЛЕОН 8 на устройство, нажмите и отпустите кнопку **MAGIC**, затем нажмите **POWER**. Вы должны увидеть, что таймер отключения на Вашем устройстве включился. Для увеличения времени таймера снова нажимайте кнопку POWER (в течение 10 сек.), пока таймер не будет установлен на желаемое время.

---

- Для выключения «таймера сна» повторите шаги 1 – 3 выше. Во время шага 3 продолжайте нажимать кнопку POWER (Питание) (в течение 10 сек), пока таймер не будет показывать ноль минут.

- В зависимости от того, как Вы пользовались таймером на оригинальном пульте, Вам, возможно, придется управлять таймером иным образом (например, через меню).

---

### Таймер пульта КАМЕЛЕОН 8

Функция таймера пульта КАМЕЛЕОН 8 позволяет активировать **<желаемую функцию>** на **<желаемом устройстве>** в течение **<желаемого количества минут>**. (Макс. Количество времени таймера 60 минут).

---

- <Желаемая функция> может быть существующей функцией в определенном режиме, Макро командой, функцией Magic Key ИЛИ Изученной функцией.

---

**Пример:** Вы желаете выключить телевизор по истечении 45 минут.

1. **Нажмите и удерживайте кнопку MAGIC около 3 сек.** Экран перейдет в режим программирования.
2. Нажмите **OTHER** (Прочее).
3. Нажмите **9 8 5** для входа в режим программирования таймера пульта КАМЕЛЕОН 8. Анимационный ИК-индикатор мигнет дважды.
4. Нажмите **TV** для выбора режима, откуда происходит функция таймера. Анимационный ИК-индикатор мигнет дважды.
5. Нажмите кнопку **POWER** (Питание) для выбора желаемой функции. Анимационный ИК-индикатор мигнет дважды.
6. Теперь нажмите **4 5** для ввода количества минут, после чего необходимо активировать <желаемую функцию> (например, для 5 минут нажимать 05Ю максимально - до 60).
7. Нажмите ENTER. Анимационный ИК-индикатор мигнет дважды, и функция таймера КАМЕЛЕОН 8 будет активирована.

---

- Нажатия неправильных кнопок во время программирования таймера КАМЕЛЕОН 8 будут игнорироваться.

- <Желаемая функция> может быть любой кнопкой, за исключением кнопок устройств, SCROLL (Прокрутка), ESC, ENTER и MAGIC.

- Пока включен таймер КАМЕЛЕОН 8, ИК-анимация будет включаться каждые 15 сек.

- Функция таймера пульта КАМЕЛЕОН 8 отменяется вводом новой функции таймера КАМЕЛЕОН 8.

- Если не нажимать никакую кнопку во время настройки функции таймера пульта КАМЕЛЕОН 8, пульт вернется в режим пользователя по истечении 30 сек.

- Кнопка SCROLL доступна в любое время в течение программирования, если она применима в текущем режиме устройства.

---

---

## Дополнительные функции

### Макросы (последовательность команд)

#### Макросы (прямые)

Вы можете запрограммировать пульт КАМЕЛЕОН 8 на выполнение последовательности команд нажатием одной кнопки. Например, Вы желаете выключить ТВ, видеоманитфон и спутниковый приемник одновременно. Любую последовательность команд, которую Вы выполняете регулярно, можно свести к нажатию одной кнопки для Вашего удобства. Кнопка, которая запрограммирована на Макро команду, функционирует во всех режимах (при условии, что она доступна в этом режиме). Поэтому Макро команду лучше всего помещать на кнопки I, II, III или IV. Тем не менее, можно установить Макро команду на любую кнопку (при условии, что она доступна в данном режиме), за исключением кнопок устройств (TV, SAT, DVD, VCR, PVR, CD, AUD и LIGHT), кнопок MAGIC, ESC, ENTER и SCROLL.

**Пример:** Для помещения Макро команды, которая выключает TV, VCR и SAT, на кнопку "I" Вашего пульта КАМЕЛЕОН 8:

1. **Нажать и удерживать кнопку MAGIC в течение около 3 сек.** Экран перейдет в режим программирования.
2. Нажать **MACRO**.
3. Нажать кнопку устройства (например, **TV**) для отображения всех кнопок данного режима.
4. Нажать кнопку, которой будет придана функция Макро, в данном случае это кнопка "I".
5. Затем нажать **TV, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER**.
6. Для сохранения MACRO нажать ENTER. Экран вернется в экран настройки.

**Результат:** При каждом нажатии кнопки "I" пульт КАМЕЛЕОН 8 будет выключать Ваш телевизор, видеоманитфон и спутниковый приемник.

- 
- Каждая команда Макро может состоять максимум из 22 функций.
  - Для включения функции из определенного экрана в определенном режиме воспользуйтесь кнопкой прокрутки SCROLL.
  - Убедитесь, что Вы программируете Макро команду на свободную кнопку, которая не используется ни в каком режиме.
  - После программирования Макро на конкретную кнопку последовательность будет выполняться независимо от режима (TV, SAT, DVD, VCR, PVR, CD, AUD или LIGHT), который Вы используете (если метка та же самая, что и метка, на которую была запрограммирована Макро команда). Это означает, что функция, выбранная для этой конкретной кнопки, будет утрачена.
  - Во избежание случайного включения записи с пульта КАМЕЛЕОН 8, необходимо нажимать кнопку RECORD (Запись) дважды для начала записи. Обратите внимание, что если Вы назначили Макро команду или Смещенную Макро команду кнопке RECORD, то это отменит двойное нажатие кнопки для включения записи. Поэтому мы рекомендуем не назначать Макро данной кнопке.
  - Если Вам было необходимо нажимать и удерживать кнопку в течение нескольких секунд на оригинальном пульте ДУ для получения функции, эта функция может не работать в режиме Макро команды на Вашем пульте КАМЕЛЕОН 8.
  - Такие кнопки, как (TV) «меню», (TV) «гид» и т.д., не меняют экран при их нажатии в режиме программирования Макро команды.
  - После замены батареек Макро команды сохраняются.
  - Если Вы программируете Макро команду на кнопку, то оригинальная функция становится смещенной (за исключением кнопок питания POWER, переключения каналов CH+/- и громкости VOL+/-). Нажимайте MAGIC, затем кнопку для доступа к этой функции. Если Вы назначаете Макро команду кнопке-цифре, то доступ к оригинальной функции кнопки получается двойным нажатием кнопки MAGIC, затем кнопки-цифры.
  - Можно заменить Макро команду, записав поверх нее новую Макро команду.

---

## Дополнительные функции

### ■ Смещенные Макро команды

Также можно поместить смещенную Макро команду на кнопку, для сохранения оригинальной функции. Кнопка MAGIC может использоваться как «смещающая функция».

**Пример:** Для настройки Смещенной Макро команды, которая выключает TV, VCR и SAT «красной» кнопкой на пульте КАМЕЛЕОН 8: (при этом сохраняется оригинальная функция «красной» кнопки).

<b>MAGIC*</b>	<b>MACRO</b>	<b>TV</b>	<b>MAGIC</b>	КРАСНАЯ КНОПКА	<b>TV, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER</b>	<b>ENTER</b>
---------------	--------------	-----------	--------------	-------------------	--	--------------

Теперь при каждом нажатии кнопки «MAGIC», затем «красной» кнопки пульт КАМЕЛЕОН 8 будет выключать телевизор, видеомагнитофон и спутниковый приемник.

- Если Смещенную Макро команду поместить на кнопки POWER, CH+/- или VOL+/-, функции таймера сна и Цветности/Яркости будут утрачены.

■ Для удаления (прямой) Макро команды с кнопки

**Пример:** Для удаления Макро команды с кнопки "I" нажать:

<b>MAGIC*</b>	<b>MACRO</b>	<b>TV</b>	<b>"I"</b>	<b>ENTER</b>
---------------	--------------	-----------	------------	--------------

■ Для удаления (смещенной) Макро команды с кнопки

**Пример:** Для удаления Макро команды с кнопки "I" нажать:

<b>MAGIC*</b>	<b>MACRO</b>	<b>TV</b>	<b>MAGIC</b>	<b>"red"</b>	<b>ENTER</b>
---------------	--------------	-----------	--------------	--------------	--------------

■ Для удаления всех Макро команд во всех режимах

<b>MAGIC*</b>	<b>MACRO</b>	<b>ENTER</b>
---------------	--------------	--------------

(\*) Нажать и удерживать кнопку MAGIC около 3 сек.

Экран сменится на экран настройки.



---

## Дополнительные функции

### Технология обновления кода

Ваш пульт ДУ КАМЕЛЕОН 8 оснащен уникальной функцией, позволяющей добавлять новые коды, просто приложив пульт к телефону. В течение нескольких секунд наша технология индуктивной связи быстро и надежно передает информацию на пульт КАМЕЛЕОН 8 без каких-либо сложностей с подключением, адаптерами или приспособлениями. Это означает, что по мере того, как Вы будете приобретать новые устройства в будущем, Ваш пульт КАМЕЛЕОН 8 никогда не устареет.

**Загрузка через Интернет** (Выполните обновление Вашего пульта КАМЕЛЕОН 8 дистанционным способом... через персональный компьютер)

1. Зайдите на наш вебсайт [www.oneforall.com](http://www.oneforall.com).
2. Выберите Ваш регион.
3. Выберите "Product support".
4. Выберите "Universal Remote Controls"  
(Универсальные пульты ДУ).
5. Выберите пульт ДУ, обновление которого собираетесь выполнить: ONE FOR ALL KAMELEON 8 (URC-8308).
6. Выберите "Internet Download" (Загрузка через Интернет).



Теперь Вы вошли в Наш специальный раздел 'он-лайн' загрузки. С этого момента просто следуйте инструкциям на экране для обновления Вашего пульта ДУ.

**Обновление через телефон** (Выполните обновление пульта КАМЕЛЕОН дистанционно... по телефону)

Вы также можете позвонить в нашу службу помощи клиентам, и один из наших представителей службы клиента поможет Вам пройти весь процесс апгрейда Вашего пульта КАМЕЛЕОН 8. Для того, чтобы процесс прошел гладко, выполните следующие шаги:

1. Запишите наименования и номера моделей Ваших устройств на страничке Службы Клиента перед тем, как звонить.
2. Позвоните в нашу службу клиента и объясните, какое(ие) устройство(а) Вы желаете добавить к пульту КАМЕЛЕОН 8.
3. После того, как наш агент службы клиента запишет бренды и номера моделей Ваших устройств, он/она проведет Вас через весь процесс настройки и затем попросит Вас поднести пульт КАМЕЛЕОН 8 к наушнику Ваней телефонной трубки (см.схему ниже). Таким образом, информация, требуемая для Вашего устройства, будет передана по телефону в Ваш пульт КАМЕЛЕОН 8 в течение нескольких секунд.

**Обратите внимание, что беспроводные радиотелефоны, телефоны с громкой связью и мобильные телефоны не рекомендуются.**

4. После того, как будет выполнено обновление Вашего пульта КАМЕЛЕОН 8, оставайтесь на линии. Наш сотрудник Службы сервиса проверит, что пульт нормально работает с Вашим(и) устройством(ами) и ответит на остальные вопросы, которые у Вас могут возникнуть.

24



## Дополнительные функции

### Цветность и яркость

В зависимости от функций Вашего оригинального пульта ДУ, пульт КАМЕЛЕОН 8 может управлять настройками цветности и яркости Вашего телевизора.

#### Для регулировки цвета:

Нажать кнопку MAGIC, затем кнопку громкости Volume + (для увеличения +) или Volume - (для уменьшения -).

#### Для регулировки яркости:

Нажать кнопку MAGIC, затем кнопку громкости Channel + (для увеличения яркости +) или Channel - (для уменьшения яркости -).

В зависимости от того, как Вы пользовались регулировками цвета и яркости на оригинальном пульте ДУ, Вам может потребоваться доступ к цвету и яркости иным способом (например, через меню).

## Устранение неисправностей

### Проблемы и решение

Проблема	Решение
Бренд Вашего устройства не приведен в списке кодов?	Попытайтесь воспользоваться Методом Поиска, стр.13
Пульт КАМЕЛЕОН 8 не управляет Вашими устройствами?	А) Попробуйте все коды, приведенные для Вашего устройства. Б) Попытайтесь воспользоваться Методом Поиска, стр.13
Пульт КАМЕЛЕОН 8 не подает правильно команды?	Возможно, Вы используете неправильный код. Попробуйте повторно выполнить Прямую Настройку, используя другой код, приведенный для устройств Вашего бренда или попробуйте воспользоваться методом поиска снова, чтобы найти правильный код.
Проблемы с переключением каналов?	Введите номер программы так же, как Вы это делали на оригинальном пульте ДУ.
Не выполняется запись Video / PVR / DVD / CD / AUD?	В качестве функции безопасности, запись с пульта КАМЕЛЕОН 8 включается двойным нажатием кнопки записи «Record».
Пульт КАМЕЛЕОН 8 не реагирует на нажатия кнопок?	Убедитесь, что Вы установили новые батарейки и направили пульт на Ваше устройство.
Ваш оригинальный пульт оснащен функцией +/- 20 ?	Вы можете найти эти функции на кнопке AV.
При каждом нажатии кнопки ИК-индикатор мигает 5 раз?	Замените батарейки 4-мя новыми щелочными батарейками типа «AAA/LR03».
Вы не можете войти в режим программирования?	Замените батарейки 4-мя новыми щелочными батарейками типа «AAA/LR03».

## Устранение неисправностей

### Сервисная служба

Если у Вас все же остаются вопросы в отношении функционирования универсального пульта ДУ ONE FOR ALL КАМЕЛЕОН 8, и Вы не можете найти на них ответ в разделе «Устранение Неисправностей» (стр.25) , то Вы можете связаться с отделом сервисной службы для получения помощи.

Вам может помочь наш Интернет-сайт: [www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

Наш Интернет-сайт обладает многими преимуществами:

- 24-часовой доступ
- Не надо ожидать
- Страничка для часто задаваемых вопросов
- Информация по серии изделий ONE FOR ALL .

Прежде чем обращаться к нам по факсу, электронной почте или по телефону просьба проверить, что у Вас имеется **необходимая информация, которую следует заполнить в таблице, приведенной ниже.**

Вот то, что нам необходимо знать до того, как Вы обратитесь к нам:

1 То, что у Вас есть универсальный пульт ДУ ONE FOR ALL КАМЕЛЕОН 8 URC-8308 (\*).

2 Дата покупки (...../...../.....).

3 Список Ваших устройств с указанием модели: (см.пример ниже).

Устройство	Бренд	Номер модели	Модель пульта ДУ	Код настройки
TV	Sony	KV-25CSD	RM-883	1505 ( пример )

**Типы/Номера моделей часто можно найти в руководствах по эксплуатации Ваших устройств или на маркировочной табличке завода-изготовителя на задней стенке устройства.**

4 Затем отправьте факс, электронное сообщение или позвоните нам по телефону:

#### В Великобритании

E-mail : [ofahelp@uebv.com](mailto:ofahelp@uebv.com) (\*\*\*)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0901-5510010 (£ 0,50 за минуту ) (\*) (\*\*)

#### В Ирландии

E-mail : [ofahelp@uebv.com](mailto:ofahelp@uebv.com) (\*\*\*)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 1-800 553199 (\*) (\*\*)

#### В Австралии

E-mail : [ofahelp@uebv.com](mailto:ofahelp@uebv.com) (\*\*\*)

Fax : 03 9672 2479

Tel. : 1 300 888 298

#### В Южной Африке

E-mail : [support@oneforall.co.za](mailto:support@oneforall.co.za)

Fax : 011 298 2302

Tel. : 0860 100551

Tel. : 011 298 2300

#### В Новой Зеландии

E-mail : [ofahelp@uebv.com](mailto:ofahelp@uebv.com) (\*\*\*)

Fax : (06) 878 2760

Tel. : 0508 ONE 4 ALL (663 4 255)

#### Россия

E-mail: [support@oneforall.ru](mailto:support@oneforall.ru)

Fax : +7 495 787 3211

Tel: +7 495 787 3211

(\*) Когда Вы звоните нам, Вас попросят назвать URC-номер. URC-номер Вашего пульта КАМЕЛЕОН 8 – 8308.

(\*\*) Когда Вы звоните с мобильного телефона:

- Вы можете нести дополнительные телефонные затраты, если звоните из: Великобритании или Франции.

- Вы можете не дозвониться до нас из: Бельгии, Голландии, Люксембурга, Греции, Португалии, Швейцарии, Италии, Ирландии или Австрии.

(\*\*\*) Просто вышлите пустое сообщение. Вы автоматически получите форму для заполнения.